

Sous la direction de Catherine Jolicoeur

Bob.: 2a . . . , enreg. 19
Coll: Berthe Ferron
Inf.: Mme Edouard Savoie (93)
Lieu: Lamèque (Glouc.), NB
Date: 1980

Le loup-garou en brin de laine

- B.F.: Un loup-garou en bas de Caraquet?

- Un homme du bas de Caraquet qui est venu rester l'autre bord de Lamèque, où est-ce qu'est Philerome à Jacques, là. C'était son bien, ça. Ils l'ont gardé. Lui, Philerome, il est resté avec eux; ils avaient pas d'enfants. Puis il lui a donné son bien quand il a été vieux. C'était un testament, puis il lui a donné. Puis il dit que son frère à lui, qu'il a conté, au vieux de l'autre bord de Lamèque, il servait la messe. Il ouvrait l'église, puis il servait la messe. Puis c'est pareil, là. Le prêtre avait parti de là dans la nuit avec sa servante pour s'en aller je sais pas où. L'autre avait été à Saint-Isidore.

Toujours, un matin, il va ouvrir l'église. Il avait comme un brin de laine. Il pouvait pas dire qu'est-ce que c'était qui le barrait. Il dit ça à sa mère quand il est venu... Il dit:

- C'est encore drôle, depuis hier -- il en avait pas parlé le premier coup -- je vais pour débarrer l'église et quand je passe au coin de l'église il y a quelque chose qui me passe dans la face. Puis ça me bâdre...

Elle dit:

- Si tu le vois encore, prends ton couteau et coupe le par le bout. Coupe le pas au milieu...

Il l'a fait... C'était sa mère, il a délivré sa mère.

- B.F.: C'était sa mère qui était comme ça...c'est comme ça qu'il l'a délivrée...

- Puis maman dit qu'ils allaient à la messe. Il y avait pas de messe en haut de Lamèque, ce temps-là. Il y a pas longtemps que c'était ouvert. Puis sur la gelée, le printemps, ils partaient devant pour aller en bas de Caraquet à la messe. Ils ont dit ça que c'était elle. Elle dit qu'elle avait jamais coutume de porter une coiffe rabattue sur le front. Apparence qu'elle était coupée ici...

- B.F.: En haut de l'oeil...

- Elle dit qu'ils trouvaient ça drôle qu'elle avait une coiffe de dentelle noire. Il se faisaient des coiffes ce temps-là, puis de la dentelle tout le tour... Puis elle avait toujours ça sur la tête; elle ôtait pas ça...rien que pour se coucher.

- B.F.: C'était comme ça qu'il l'avait délivrée... Mais elle, le loup-garou, qu'est-ce que ça ressemblait quand ça bâdrait le bedeau?

- Il dit que ça ressemblait comme un brin de laine.

- B.F.: Un genre de brin de laine...

- Oui, comme une corde.

- B.F.: ...qui l'achalait...

- ...qui le bâdrait. Quand il venait pour passer, ça y passait dans la face.

- B.F.: Il a coupé le bout, puis c'était sa mère qui lui a apparu. Il avait délivré sa mère.

- Oui.

- B.F.: Ca fait-tu longtemps de ça?

- Ce temps-là. A peu près ce même temps.

- B.F.: A peu près cent ans passés ou bien plus...

- Oui.